



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

NÁLEZ

Ústavného súdu Slovenskej republiky

V mene Slovenskej republiky

III. ÚS 762/2025-19

Ústavný súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu Roberta Šorla (sudca spravodajca) a sudcov Ivana Fiačana a Martina Vernarského v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavnej sťažnosti sťažovateľa [REDACTED], narodeného [REDACTED], [REDACTED], zastúpeného PROLAW s. r. o., Gajova 4, Bratislava, proti postupu Mestského súdu Bratislava IV v konaní sp. zn. B1-14C/11/2020 takto

rozhodol:

1. Postupom Mestského súdu Bratislava IV v konaní sp. zn. B1-14C/11/2020 **bolo porušené** základné právo sťažovateľa na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a jeho právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd.
2. Mestskému súdu Bratislava IV v konaní sp. zn. B1-14C/11/2020 **prikazuje** konať bez zbytočných prietahov.
3. Sťažovateľovi **priznáva** finančné zadostučinenie **2 000 eur**, ktoré **je** Mestský súd Bratislava IV **povinný** zaplatiť mu do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.
4. Mestský súd Bratislava IV **je povinný** nahradiť sťažovateľovi trovy konania **949,17 eur** a zaplatiť ich jeho advokátovi do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
5. Vo zvyšnej časti ústavnej sťažnosti **nevyhovuje**.

Odôvodnenie:

I.

1. Sťažovateľ sa ústavnou sťažnosťou doručенou ústavnému súdu 15. decembra 2025 domáha vyslovenia porušenia základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na prejednanie svojej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom mestského súdu, na ktorý od júna 2023 prešiel výkon súdnictva z Okresného Bratislava I.

Mestskému súdu žiada prikázať konať bez zbytočných prietáhov. Žiada priznať finančné zadostučinenie 5 000 eur.

II.

2. Sťažovateľ sa žalobou z februára 2020 proti pohrebníctvu ako žalovanému 1 a bývalej manželke ako žalovanej 2 domáha ochrany osobnostných práv (ochrany pamiatky zomrelých detí sťažovateľa a žalovanej 2), pretože nedošlo k dohode o úprave hrobu. Žalovaná 2 proti sťažovateľovi podala v apríli 2021 vzájomnú žalobu. Mestský súd v roku 2020 a 2021 preposielal navzájom vyjadrenia žalobcu a žalovanej 2 na vyjadrenie. Už v apríli 2023 sa sťažovateľ predsedovi súdu sťažoval na prietahy v konaní, keďže vo veci nebolo nariadené pojednávanie. Predbežné prejednanie sporu bolo nariadené na júl 2023 a bolo odročené na október a následne na december 2023. Pojednávanie nariadené na 1. december 2023 sa uskutočnilo, no bolo odročené najprv na marec a potom na október 2024. Pojednávanie sa konalo 25. októbra 2024 a následne 26. mája 2025. Pojednávanie nariadené na 3. október 2025 bolo zrušené z dôvodu na strane súdu bez určenia ďalšieho termínu pojednávania.

III.

3. Sťažovateľ zdôrazňuje celkovú dĺžku konania a dlhé obdobia nečinnosti mestského súdu. Uvádza, že k predĺženiu konania nijak neprispel a vo veci ide o zabezpečenie ochrany jeho osobnostných práv. Tým aj odôvodňuje priznanie finančného zadostučinenia.

4. Mestský súd po prehľade jednotlivých úkonov v namietanom konaní uviedol, že zo strany súdu došlo k prietahom od 22. februára 2024 do 25. októbra 2024, no procesný postup je momentálne plynulý a v súlade so zásadami hospodárnosti a rýchlosti konania.

IV.

5. Účelom základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov je odstránenie stavu právnej neistoty, v ktorej sa nachádza osoba domáhajúca sa rozhodnutia súdu. K odstráneniu tohto stavu dochádza zásadne až právoplatným rozhodnutím súdu (IV. ÚS 221/04). Namietané porušenie základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov sa skúma s prihliadnutím na okolnosti prípadu z pohľadu (i) právnej a faktickej zložitosti veci, (ii) správania účastníka a (iii) postupu súdu (I. ÚS 41/02). Prihliada sa aj na význam sporu pre sťažovateľa (II. ÚS 32/02).

6. Predmet namietaného konania – ochrana osobnostných práv tvorí bežnú rozhodovaciu agendu všeobecných súdov a ani po procesnej stránke nie je konanie zložitá. Neboli zistené také okolnosti, z ktorých by bolo možné vyvodiť, že sťažovateľ prispel k predĺženiu konania. Rozhodujúci bol postup okresného súdu, ktorý bol úplne nečinný a prvé pojednávanie uskutočnil takmer po štyroch rokoch od začatia konania. Ďalšie pojednávanie sa uskutočnilo až o 11 mesiacov neskôr. Posledné pojednávanie bolo v máji 2025 a odvtedy je mestský súd opäť nečinný, keďže pojednávanie nariadené na 3. október 2025 bolo zrušené z dôvodov na strane súdu. Ďalší termín pojednávania nie je stanovený. Namietané konanie trvá skoro šesť rokov a za túto dobu sa uskutočnili len tri pojednávania. Postup okresného súdu a následne mestského súdu vykazuje prvky zbytočných

prieťahov, a preto bolo podľa čl. 127 ods. 2 ústavy ústavnej sťažnosti vyhovené a mestskému súdu podľa čl. 127 ods. 2 ústavy prikázané, aby vo veci konal bez zbytočných prieťahov.

7. Cieľom finančného zadosťučinenia je dovŕšenie ochrany porušeného základného práva v prípadoch, v ktorých sa zistilo, že k porušeniu došlo spôsobom, ktorý vyžaduje nielen vyslovenie porušenia, prípadne príkaz na ďalšie konanie bez pokračujúceho porušenia základného práva (IV. ÚS 210/04). Tak je to aj v tomto prípade, v ktorom jediným faktorom pri zistení porušenia ústavných práv sťažovateľa bol zdĺhavý postup súdu. S prihliadnutím na celkovú dĺžku a fázu konania, správanie sťažovateľa bolo sťažovateľovi podľa čl. 127 ods. 3 ústavy priznané finančné zadosťučinenie 2 000 eur a vo zvyšnej časti jeho návrhu nebolo vyhovené.

8. Zistené porušenie ústavných práv sťažovateľa odôvodňuje, aby mu mestský súd podľa § 73 ods. 3 zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nahradil trovy konania, ktoré mu vznikli právnym zastúpením a ktorých výška 949,17 eur bola určená podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“), čo za dva úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, podanie sťažnosti 2 x 371 eur) s náhradou podľa § 16 ods. 3 vyhlášky (2 x 14,84 eur) predstavuje 771,68 eur, k čomu treba podľa § 18 ods. 3 vyhlášky pripočítať daň z pridanej hodnoty 177,49 eur.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 29. januára 2026

Robert Šorl
predseda senátu